Obertrum am See AKTUELL

Obertrumer Volkspartei











Ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes, neues Jahr wünscht die ÖVP Obertrum



Obertrum aktuell auf einen Blick

- Mitarbeiter der Gemeinde (S. 2)
- Vorstellung der Gemeindevertreter, Weihnachtsfeier der FFW Obertrum (S. 3)
- Ehrungen (S. 4)
- JVP, Ehrenamt in Obertrum (S. 5)
- Wirtschaftsbund Obertrum (S. 6-7)
- Pilgerbrunneneinweihung (S. 8)
- Aktuelles (S. 9/10)
- Museum im Einlegerhaus (S. 11)
- Senior Vital (S. 12)

Impressum: Obertrum aktuell - Dezember 2004, Österreichische Post AG, Info Mail, Entgelt bezahlt, MHV: ÖVP Flachgau, Merianstraße 13, 5020 Salzburg, Für den Inhalt verantwortlich: ÖVP Obertrum, Druck: ÖVP Hausdruckerei.

Serie: Vorstellung der Mitarbeiter der Gemeinde

3. Mitarbeiter des Kindergartens der Marktgemeinde Obertrum

WELCHEN STELLENWERT HAT DER KINDERGARTEN ?

Eine Aufgabe des Kindergartens ist es die Erziehung in der Familie zu unterstützen. Unser Kindergarten soll eine Begegnungsstätte sein, in der sich Kinder und Eltern kennen lernen und über den Kindergarten hinaus Kontakte knüpfen können.
Im Kindergarten sollen sich die Kinder wohlfühlen und glücklich sein. Wir begleiten das Kind, damit es seine Persönlichkeit entwickeln kann.

WERTE, DIE WIR DEN KINDERN AUF IHREM LEBENSWEG MITGEBEN WOLLEN:

- TOLERANZ UND AKZEPTANZ
- FREUNDSCHAFT
- EHRLICHKEIT
- HILFSBEREITSCHAFT
- GEMEINSCHAFT
- RÜCKSICHTNAHME
- HÖFLICHKEIT

Für genauere Informationen über den Kindergarten liegt auf dem Gemeindeamt und im Kindergarten, die vom Kindergartenteam erstellte Konzeptions-Broschüre auf.

Der Leitsatz des Kindergartens:

"Solange die Kinder klein sind,
gib ihnen Wurzeln,
wenn sie groß sind,
gib ihnen Flügel"

Goethe



v.l. Elisabeth Strasser, Martina Kaiser, Sandra Jeannette, Karin Scherfler, Theresia Huber, Maria Meneweger, Michaela Schäffer, Friederike Schöndorfer, Martha Lindner, Marianne Lindner, Rosa Kreichhammer, Johanna Stemeseder, Andrea Fleckner, Gertraud Strasser, Bernadette Rosner

THERESIA HUBER
Kindergartenpädagogin - Leiterin des Kindergartens.Gruppenführende Kindergartenpädagogin der roten Gruppe. Seit 1971 im KIGA Obertrum am See. Verheiratet - 2 Kinder

MARIA MENEWEGER
Assistenzkindergartenpädagogin der roten Gruppe. Seit 2001 im KIGA Obertrum am See. Verheiratet - 4 Kinder

BERNADETTE ROSNER
Kindergartenpädagogin. Gruppenführende Kindergartenpädagogin der blauen Gruppe, seit 1976 im KIGA Obertrum am See, verheiratet - 1 Kind.

FRIEDERIKE SCHÖNDORFER
Kindergartenhelferin der blauen Gruppe. Seit 1994 im KIGA Obertrum am See. Verheiratet - 3 Kinder

SANDRA JEANNETTE
Kindergartenpädagogin Gruppenführende Kindergartenpädagogin der gelben Gruppe. Seit 1997 im KIGA Obertrum am See. Ledig - keine Kinder

ELISABETH STRASSER
Kindergartenhelferin der gelben Gruppe. Seit 1994 im KIGA Obertrum am See. Verheiratet - 2 Kinder

GERTRAUD STRASSER
Kindergartenpädagogin. Gruppenführende Kindergartenpädagogin der grünen Gruppe. Seit 1992 im KIGA Obertrum am See. Ledig - 1 Kind.

JOHANNA STEMESEDER
Kindergartenhelferin der grünen Gruppe. Seit 1992 im KIGA Obertrum am See. Verheiratet - 3 Kinder

MICHAELA SCHÄFFER
Kindergartenpädagogin. Gruppenführende Kindergartenpädagogin der lila Gruppe. Seit 2002 im KIGA Obertrum am See. Ledig - keine Kinder

MARTHA LINDNER
Kindergartenhelferin der lila Gruppe Seit 1988 im KIGA Obertrum am See. Verheiratet - 1 Kind

KARIN SCHERFLER
Kindergartenpädagogin. Gruppenführende Kindergartenpädagogin der orangen Gruppe. Seit 1998 im KIGA Obertrum am See. Ledig - keine Kinder

MARTINA KAISER
Kindergartenhelferin der orangen Gruppe. Seit 2000 im KIGA Obertrum am See. Verheiratet - 2 Kinder

ROSA KREICHHAMMER
Raumpflegerin. Seit 1992 im KIGA Obertrum am See. Verheiratet - 2 Kinder.

MARIANNE LINDNER
Raumpflegerin. Seit 1996 im KIGA Obertrum am See. Verheiratet - 2 Kinder

ANDREA FLECKNER
Raumpflegerin. Seit 2004 im KIGA Obertrum am See. Geschieden - 2 Kinder

Serie: Vorstellung der Gemeindevertreter

Interview mit Peter Mastnak



Peter MASTNAK
verheiratet, 2 Söhne, 1 Enkeltochter,Th.-Zauner-Straße 3, 5162 Obertrum am See.
Handelsakademie für Berufstätige Berufsschullehrer

Wie bist du in Kontakt mit der ÖVP gekommen?
Durch meine Eltern.

Was bedeutet für dich die ÖVP?
Eine Gemeinschaft, um Ziele für die Bevölkerung zu erreichen.

Welches Ziel willst du als Gemeindevertreter bis 2009 unbedingt erreichen?
Ansprechpartner für die Sorgen der GemeindebürgerInnen sein.

In welchen Ausschüssen der Gemeinde arbeitest du mit?
Im Bau-, Raumordungs- und Umweltausschuss und im Kanal-, Wasser- und Straßenausschuss.

Welche Aktivitäten übst du für Obertrum neben deinem Amt als Gemeindevertreter noch aus?
Ich bin seit 16 Jahren aktives Feuerwehrmitglied und im Feuerwehrrat tätig. Weiters übe ich das Amt des Sicherheitsbeauftragten der Marktgemeinde Obertrum aus und bin im Vorstand der Wassergenossenschaft Kirchstättbach.

Mit welchen drei Worten würdest du Obertrum beschreiben?
Geborgenheit, Ruhepol und Gemeinschaft.

Mit welchen drei Worten würdest du dich selber beschreiben?
familienorientiert, kontaktfreudig, zielstrebig.

Wie verbringst du die Freizeit, wenn du eine hast?
Mit der Familie, bei der Feuerwehr, mit Freunden und bei der Gartenarbeit.

Welche drei Dinge würdest du auf eine einsame Insel mitnehmen?
Meine Frau, die Bibel und ein Segelschiff.

Was bedeutet Glück für dich?
Meine Familie, die mir immer wieder Rückhalt gibt.

Deine Lebensphiolosophie?
Leben und leben lassen.

Mit welcher Person würdest du gerne einen Tag tauschen?
Mit keiner, da ich rund um zufrieden bin.

Dein Lieblingsurlaubsland, dein Lieblingsgetränk, deine Lieblingsspeise?
Griechenland wegen der Mentalität, ein gepflegtes Bier, da sich dabei immer interessante Gespräche ergeben, ein Leberkäsweckerl von unserem Metzger.

Weihnachtsfeier der Freiwilligen Feuerwehr Obertrum am See

Am 4. Dezember 2004 fand die Weihnachtsfeier der FF Obertrum im Gasthof Neumayr statt.
95 Personen, Aktive und Pensionisten mit ihren Gattinnen, sowie den Bürgermeister und den Vizebürgermeister der Gemeinde, konnte der Ortsfeuerwehrkommandant, Josef Schaumburger, begrüßen. In seiner prägnanten und kurzen Ansprache ließ er das vergangene, unfallfreie Feuerwehrjahr noch einmal Revue passieren. Der Bürgermeister dankte im Namen der Gemeinde für die geleisteten Einsatzstunden und wies wiederum auf die Notwendigkeit, Wichtigkeit und auf die Freiwilligkeit der Feuerwehr Obertrum hin. Die Feier wurde durch ein Hirtenspiel der Klasse 3b, der Volksschule Obertrum, unter der Leitung von VOL Ingeborg Mastnak, würdig umrahmt.
Wie jedes Jahr wurden die Kinder mit den Feuerwehrautos sicher nach Hause gebracht. Wie aus gut unterrichteten Quellen zu erfahren war, hatten die Kinder riesigen Spaß auf der Fahrt nach Hause.



Die Hirtenkinder bei der Weihnachtsfeier der Freiwilligen Feuerwehr im Gasthof Neumayr.

Ehre, wem Ehre gebührt

Für ihr Engagement in der Gemeinde, ihre sportlichen oder beruflichen Leistungen wurden mit einer Urkunde und einer Gedenkmünze in Silber wurden geehrt:

Traxler Robert, Quellenweg 8
Landesmeister d. Rettungsschimmer 2003

Neumayr Franz
Staats- u. Landesmeister Senioren im Eisstockzielbewerb 2004

Strasser Bernadette, Knolled 1
2. Platz beim Landeslehrlingswettbewerb der Bäcker

Prodinger Berta, Seestr. 5
Reinigung VS, 1998-2004

Pötzelsberger Berta, Haunsberstr. 3
Friedhofspflege, 1994-2004

Nimmrichter Gabriela, Lindenhofstr. 39, Ambulante Dienste, 1992-2004

Simmerstätter Paula, Mühlbachstr. 20, Aushilfe Jakobushaus, Gartenarbeit



v.l. Franz Wirthenstätter, VBgm. DI Wolfgang Weiss, Gabriela Nimmrichter, Paula Simmerstätter, Berta Prodinger, Bgm. Matthias Leobacher, GR Berta Dicker, Berta Pötzelsberger.

Für ihr langjähriges Wirken in der Gemeindevertretung wurde mit einem Goldenen Ehrenzeichen der Marktgemeinde Obertrum/See geehrt:
GR Dicker Berta, Mühlbach 7
1989-2004

Mit einer Gedenkmünze in Gold:
GV Lindner Matthias, Mühlbach 2
1984-2004

Mit einem Silbernen Ehrenzeichen:
GV Strasser-Gfrerer Siegmund, Katzelsberg 6, 1994-2004

GV Mayrhofer Franz, Seestr. 10
1994-2004

GR Wasenegger Felix, Gartenweg 1
1994-2004

GV Altendorfer Johann, Außerwall 10,1994-2004

Mit einem Bronzenen Ehrenzeichen:
GV Wetsch Monika, Hauptstr. 1
1999-2004



v.l. Franz Wirthenstätter, Vbgm. DI Wolfgang Weiss, GV Siegmund Strasser-Gfrerer, GR Berta Dicker, Bgm. Matthias Leobacher, GR Matthias Lindner, Vbgm.a.D. Alois Übertsberger, GR Monika Wetsch.

Für seine Leistungen während seiner Funktionsperiode als Gemeindevertreter sein Engagement als Vizebürgermeister (1992-2004) wurde mit einem Ehrenring der Marktgemeinde Obertrum/See geehrt:
Übertsberger Alois, Rotschernw. 3

Für sein Lebenswerk, die Aufzeichnung und Archivierung von zeitgeschichtlich bedeutenden Veranstaltungen der Gemeinde, beginnend ab dem Jahr 1963 und die Übergabe dieses Archives an die Gemeinde, wurde mit einem Ehrenbecher und einer Urkunde geehrt:
Gull Georg sen., Rupertistr. 10



v.l. Franz Wirthenstätter, Vbgm. DI Wolfgang Weiss, Bgm. Matthias Leobacher, Georg Gull, GR Berta Dicker.

Für ihre sportlichen Leistungen wurden mit einer Einladung zur Jahresabschlussfeier geehrt:

Huber Hermann, Huber Peter, Mödlhammer Franz, Gishammer Ernst, Brötzner Georg
Eisstocksport Winter 2004
Landesmeister-Senioren 2004, 2. Rang Senioren Bundesmeisterschaft, bestes Mannschaftsergebnis der Vereinsgeschichte.
Asphaltstocksport Sommer 2004
1. Platz Landesmeisterschaft 2004
1. Platz Union Landesmeisterschaft 2004

Peter Fritz, Markus Schaber, Horst Schweitzer, Franz Neumayr
Asphaltstocksport Sommer 2004
3. Rang Union Bundesmeisterschaft

Vbgm. a.D. Alois Übertsberger bekam Silbernes Ehrenzeichen der ÖVP Salzburg

Bei der Bezirkskonferenz der ÖVP Flachgau wurden verdiente Flachgauer Gemeindefunktionäre für ihre erbrachten Leistungen ausgezeichnet. Die Auszeichnungen wurden von KO Mag. Wilhelm Molterer und LH-Stv. Wilfried Haslauer überreicht. Aus Obertrum wurden 3 ausgeschiedene Funktionäre geehrt. Vbgm. a.D. Alois Übertsberger bekam für 20 Jahre GV, davon 12 Jahre als Vizebürgermeister, das Silberne Ehrenzeichen der ÖVP Salzburg. Das Bronzene Ehrenzeichen erhielten Johann Altendorfer (für 10 Jahre GV) und Franz Lindner (für 11 Jahre GV).



KO Mag. Molterer und LH-Stv. Haslauer überreichen Vbgm. a.D. Alois Übertsberger das Silberne Ehrenzeichen der ÖVP Salzburg.

JHV der JVP Obertrum

Am 21. November 2004 fand im Gasthof Neumayr die Jahreshauptversammlung der JVP Obertrum statt, um unter anderem einen neuen Ausschuss zu wählen. Nach einem kurzen Überblick über die Tätigkeiten, welche die Ortsgruppe in diesem Jahr gemeinsam gemacht hat und dem Sportbericht ging es zu den Ehrungen und Neuwahlen.



Der neue Vorstand der JVP Obertrum mit Obmann Günter Grössinger und Mädchenreferentin Silvia Schnaitl (vorne hockend)

Als neuer Obmann der JVP Obertrum wurde Günther Grössinger gewählt. Seine Stellvertreter wurden Gregor Strasser und Andreas Stemeseder. Ihm zur Seite steht als Mädchenreferentin Silvia Schnaitl, ihre Stellvertreterin wurde Elisabeth Schnaitl. Weiters in den Ausschuss gewählt wurden: Helmut Lindner (Kassier), Robert Strasser-Gfrerer, Gerald Eder, Roland Lechner, Brigitte Adelsberger, Petra Altenberger, Manuela Scharber, Stefan Pötzelsberger, Peter Zlöbl, Michael Pötzelsberger, Verena Loidl, Christian Altendorfer, Anita Dirnberger, Gerhard Altendorfer, Thomas Kriechhammer und Gernot Bayerhammer. Alle neuen Ausschussmitglieder wurden mit 100 % gewählt. Natürlich bedanken wir uns bei unserem ehemaligen Ortsobmann Gerhard Altendorfer für seine langjährige Tätigkeit. Weiters möchten wir uns auch bei den anderen ausscheidenden Ausschussmitgliedern für die gute Arbeit bedanken.

Die ehemaligen Ausschussmitglieder Josef Mühlbacher, Josef Ametsreiter, Peter Feichtner, Brigitte Birgmann und Christine Reichl erhielten das Vereinsabzeichen der Jungen ÖVP Salzburg in Bronze, für langjährige Tätigkeit.

Unser Ex-Obmann erhielt das Silberne Vereinsabzeichen.

Nochmals ein ganz großes Dankeschön an alle.

Ehrenamt in Obertrum

Am 5. Dezember war der Welttag des Ehrenamtes. Gratisarbeit ist ein nicht zu unterschätzender Wirtschaftsfaktor. Wussten Sie, dass 51,1 % der österreichischen Bevölkerung ehrenamtlich tätig sind, viele davon in mehreren Funktionen?

Ehrenamtlich und Freiwillige wenden im Schnitt fünf Stunden pro Woche für ihre Gratisarbeit auf. Damit fällt in einer Woche in Österreich ein Gesamtvolumen von 16,7 Millionen Stunden an. Das entspricht etwa dem Wert, den 482.000 Ganztagsbeschäftigte leisten. **Der Produktionswert der Freiwilligenarbeit beträgt 124 Millionen € pro Woche oder 6,3 Milliarden € pro Jahr.**

Wie sieht die Situation in Obertrum aus?

In Obertrum gibt es zurzeit ca. 63 Vereine, Gruppierungen, Initiativen und Erwachsenbildungseinrichtungen. Sie stellen ihre Arbeitskraft freiwillig und ehrenamtlich zur Verfügung und ihre Arbeit wird als selbstverständlich hingenommen.

Das Anforderungsprofil eines Vereines gleicht dem eines mittelständischen Betriebes. So müssen viele Herausforderungen gemeistert werden, wie etwa der Aufbau des Nachwuchses, Weiterbildung sämtlicher aktiv Tätiger, Schaffung von finanziellen und personellen Ressourcen.

Ausrückungen und die Teilnahme an diversen Festivitäten und Wettbewerben, nicht nur im eigenen Ort, gehören zum Alltag eines Vereines. Das alles findet in der Freizeit statt! Einsätze von Feuerwehr und Rettung zu jeder Zeit, während unsereins gemütlich beim Mittagessen sitzt oder friedlich im Bett schlummert.

Der Arbeitsplatz außerhalb des Ortes, das große Angebot an diversen Aktivitäten, die rasante Entwicklung der Freizeitindustrie und der Trend zu großen Events werden wesentlich die Zukunft unserer Vereine mitbestimmen.

Fragen Sie sich nun auch wie unser Leben in der Gemeinde aussehen würde ohne die Vielfalt unserer Vereine?

Was kann jede(r) einzelne von uns beitragen um den Vereinen zu zeigen, wie sehr wir ihr Engagement und ihren Einsatz wertschätzen?

Die wichtigste aller Fragen ist aber die: Wie würde unsere örtliche und regionale, kulturelle und individuelle Identität ohne unsere Vereine aussehen?

In Obertrum sind wir in der glücklichen und privilegierten Lage Vereine, Gruppierungen, Initiativen und Erwachsenbildungseinrichtungen vorzufinden, die nicht nur das Wohl ihrer eigenen Gemeinschaft in den Mittelpunkt stellen, sondern bei diversen Aktivitäten und Veranstaltungen miteinander und füreinander da sind.

Dafür und für alle anderen unzähligen Tätigkeiten, die das Fundament einer Bürgergesellschaft bilden, sei jedem Freiwilligen und ehrenamtlich Tätigen in Obertrum tausendmal gedankt!



Anglberger Rudolf
Sanitäre Anlagen
Zentralheizungen
Telefon 62 85
Handelsstra ße 2

Brandstätter Christian
Fleischhauerei - Imbiss - Feinkost
Plattenservice. Ihr Spezialist für
feine Fleisch- u. Wurstwaren
Telefon 63 12
Dorfplatz 5

Berger Bernhard
06226 83 32
Brunnfeldstr 5
Fuschl am See

DRUMA
Peter Mühlböck GmbH.
Telefon 20 226
Hauptstraße 1

Gärtner Wolfgnag
Stromerzeuger & Verleih
Telefon 7638
Sulzberg 6

Grabner
Tapezierwerkstätte u. Fachgeschäft für
exclusiveWohnkultur
Telefon 62 31
Rupertistraße 8

Grabner-Oitner Hilde u.Raoul
Strandbad und Campingbuffet
Telefon 62 63
Seestraße 16

Frisiersalon Graf-Fischinger
Wir pflegen Ihr Haar und Ihre
Füße in unserem Salon
Telefon 62 87
Hauptstraße 24

AWD Wirtschaftsberatung
Greimeister Peter
Telefon 0664/161 20 88
Keltenstraße 15

Handlechner Martin
Sägewerk
Telefon 0664/ 33 629 37
Spinnerstatt 1

Hauser Josef
Transporte, Erdbewegung Container-
verleih, Schotterwerk, Schottergrube
Telefon 62 96
Seestraße 11

Janiba Karl GesmbH.
Karosserie u. Lackierfachbetrieb
Telefon 60 40
Außerwall 17

Lagerhaus Obertrum/See
Betriebsmittel f.d. Land- u.
Forstwirtschaft, Bau-, Haus- und
Gartenmarkt Brenn- u.Treibstoffe
Telefon 63 09
Seestraße 4

Loidl Franz und Manuela
Bäckerei
Dorfplatz -Telefon 63 26
Mühlstraße 3 - Telefon 74 74

Loidl Robert und Brigitte
Café - Konditorei Nettes Kaffeehaus mit
feinsten selbstgemachten Mehlspeisen
Telefon 66 86
Hauptstraße 12

Mattig Präzision GmbH.
Kriechhammer Andreas

Telefon 71 94
Katzelsberg 8

Mobitronic - Kudrna Oliver
Mobiltelefone - Autoelektronik

Birnhamweg 3 Telefon 67 77 od.
Salzburg, Elisabethstr. 53
Telefon 0662 /45 72 57-0

Mödlhammer & Partner
Versicherungsmakler OEG. Über 30 Jahre Erfahrung in der Versicherungsbranche
Telefon 62 75
Gartenweg 2

Gasthof Neumayr
Moser - Sailer OHG

Telefon 63 02
Dorfplatz 8

OHS Liegenschaftsbetreuung
Obertrumer-Hausmeister-Service

Telefon 20228
Hamberg 13

OMV-Tankstelle
Reifenhandel Wallner Mairanne

Telefon 62 13
Salzburger Straße 2

Pichler GmbH.
Personen- und Güterbeförderung
Holz- und Brennstoffhandel

Telefon 73 68
Außerwall 40

Pötzelsberger & Wolf OEG.
Versicherungsmakler

Telefon 72 24
Seekirchnerstraße 5a

Radauer Johann
Bau- und Möbeltischlerei

Telefon 63 24
Kirchstättstraße 7

Raiffeisenbank Obertrum
reg. Gen.m.b.H.

Telefon 63 01-0
Hauptstraße 8

Raps GmbH.
Gewürzwerk

Telefon 75 57 -0
Handelsstrasse 10

Reibersdorfer Herbert
VW - Audi Händler und Kundendienst
Neu- und Gebrauchtwagen
Telefon 62 92
Salzburgerstraße 1

Reichl Stefan
Autohaus
Seat - Chrysler Vertretung

Telefon 7360
Außerwall 17

Landgasthof Schmiedkeller
Eisenmann & Bader Gastronomie GmbH.

Telefon 6564
Schmiedkeller 18

Schnaitmann
Charlotte
Gasthaus Petermühle

Telefon 62 40
Petermühle 1

Schraml Wolfgang
Bauelemente

Telefon 7612
Thaddäus-Zauner-Straße 18/6

Schweiger KEG.
Elektrounternehmen

Telefon 64 45
Kirchstättstraße 50

Schwentner Alfred
Versicherungsberatung

Telefon 82 36
Thaddäus-Zauner-Straße 10

Seidl Josef GmbH.
Betonbohr- und -sägedienst
Beton ist hart, aber nicht für uns!

Telefon 7777-0
Schörgstätt 8

Siegi´s Blumenparadies
Sieglinde Höfelmayer

Telefon 20 136
Hauptstraße 14

Sigl Herbert
Bau- und Möbeltischlerei

Telefon 63 13
Thurerweg 3

Interspiel
Manuela Stegmann

Telefon 20 220
Mattigplatz 8

Strasser-Gfrerer Siegmund
Bau- und Möbeltischlerei

Telefon 64 26
Katzelsberg 8

Sülzl Margarete
Glas - Keramik - Porzellan - Geschenke
Telefon 0664/925 39 17
Hauptstraße 4

Trumer Schmankerl Hof
Übertsberger OEG.

Telefon 79 14
Mühlstraße 18

Cafe Vierhaus
Ingo Zick

Telefon 66 97
Dorfplatz 3

Volksbank Obertrum
reg. Gen.m.b.H.

Telefon 74 60
Hauptstraße 4

Franz Winkler
Betonbohr- und -sägedienst

Telefon 75 23
Au 8

Wirtschaftsbund Obertrum
Obm. Strasser-Gfrerer Siegmund

Telefon 64 26
Katzelsberg 8

Pilgerbrunnen - Einweihung am Nationalfeiertag

Am Nationalfeiertag versammelten sich 84 Pilger in Absmann und wanderten in Richtung Kaiserbuche. Dort wurde ein Wortgottesdienst abgehalten und anschließend eine Pilgerjause im Gashof Kaiserbuche eingenommnen. Gestärkt ging es weiter nach Obertrum, wo Pfarrer Josef Messner die feierliche Segnung des Pilgerbrunnens vornahm. "Obertrum ist seit langem Jakobuspfarre und Pilger wurden hier stets umsorgt und beherbergt", erklärte dieser den geschichtlichen Hintergrund. Bürgermeister Matthias Leobacher und Bürgermeister Johann Spatzenegger aus Seekirchen betonten die regionale Bedeutung dieses Europäischen Pilgerweges.



v.l. GR Otto Dürager, Ehrenbürger Roman Stubhann, Bgm. Matthias Leobacher, Bauhofleiter Johann Stemeseder, Brunnenkünstler Sulpicius Bertsch, Seekirchner Bgm. Spatzenegger, Tourismusobm. Raul Grabner, Projektbeauftragter Reinhold Nimmrichter.

Der Platz rund um den Pilgerbrunnen soll ein Ort der Ruhe für die Wanderer und ein Treffpunkt für die einheimische Bevölkerung werden. Gestaltet wurde der Brunnen vom Künstler "Sulpicius". Die Gesamtkosten in der Höhe von €17.000,00 wurden durch Sponsoren und freiwillige Spenden aufgebracht.

Das nötige Grundstück wurde von der Familie Neumayr zu Verfügung gestellt. Danke dafür!

Gedankt sei auch Reinhold Nimmrichter für die Verwirklichung und seinen Einsatz bei diesem Projekt, dem Künstler Sulpicius Bertsch für die künstlerische Umsetzung, dem Bauhof für seine Tätigkeit während der gesamten Projektphase, sowie Herrn Ing. Johann Strasser für die gärtnerische Gestaltung! Allen anderen freiwilligen Helfern und Sponsoren, die ebenfalls einen wertvollen Beitrag in finanzieller und materieller Hinsicht (wie z.B. Holz und die Herstellung der Bänke) geleistet haben, jedoch namentlich nicht erwähnt wurden, sei ebenfalls sehr herzlich gedankt!

Vernissage Elisabeth Bertsch

Am 10. November wurde die Ausstellung der alten und neuen Bilder von Elisabeth Bertsch im Gemeindeamt feierlich eröffnet. Beim Aufgang in den ersten Stock sind die frühen Aquarelle, die meisten zeigen Motive aus Obertrum, zu bewundern. Oben angekommen, fällt der Blick sofort auf die Collagen, die in jüngster Zeit entstanden sind. Kraftvoll und farbenprächtig im Ausdruck spiegeln diese die Weiterentwicklung der Künstlerin wieder. Bedingt durch ihre Krankheit, war nichts mehr so wie früher und ihre Begabung und ihr Bedürfnis sich weiterhin künstlerisch mitzuteilen fand eine neue Form des Stils. Stimmungen, Alltagsgeschichten und die eigenen, persönlichen Befindlichkeiten in die Bilder einzuarbeiten, sind für die Künstlerin eine Bereicherung und gleichzeitig eine enorme Herausforderung.

Wenn Sie neugierig geworden sind, die Bilder sind noch bis Ende Jänner im Gemeindeamt zu sehen.

Erneuerung des gesamten Baumbestandes des Kirchstättgrabens im Bereich Pfarrhof bis Altenwohnhaus.

Aufgrund eines umgestürzten Baumes am Kirchstättgraben im Bereich Pfarrhof wurde auf Drängen der Marktgemeinde Obertrum von der Bezirkshaupmannschaft, Gruppe Umwelt & Forst, eilig zu einer Besprechunggeladen. Es wurde mit dem Bezirksförster der Zustand erhoben und mit Zustimmung des Naturschutzbeauftragten und des wasserfachlichen Amtssachverständigen ein Plan erarbeitet. Dieser Plan sieht vor, dass nach einer kompletten Entfernung des Baumbestandes entsprechende Neubepflanzungen außerhalb des Bachgerinnes vorgenommen werden.





Vernissage: v.l.: GR Berta Dicker, Elisabeth Bertsch und Sulpicius Bertsch.

Wir bitten um Verständnis für diese jetzt sehr radikale Lösung. Der im Jahre 1992 ausgearbeite Pflegeplan zeigte leider nicht die gewünschte Wirkung.

Barbaramarkt in Obertrum am See - eine Einstimmung auf den Advent!

Wie jedes Jahr fand auch heuer wieder am ersten Adventwochenende der Barbaramarkt statt. Trotz des schlechten Wetters am Samstag kamen zahlreiche BesucherInnen um die Kunsthandwerksausstellung in der Hauptschule zu besuchen. Der Goldhaubenverein aus Seekirchen, die Holzbildhauerei Kemperling, sowie alle anderen AusstellerInnen zeigten einen Querschnitt ihres künstlerischen Schaffens.
Die kleinen Gäste konnten wie immer Kekse backen, das Kasperltheater besuchen oder beim Kinderbasteln mitmachen. Ein Adventspaziergang mit einem Besuch in der Puppenwelt, im Museum und der Krippenausstellung rundeten das Programm ab.
Wer dann Lust auf einen Glühwein, Punsch oder etwas Essbarem hatte, konnte sich bei einem der zahlreichen Vereine kulinarisch verwöhnen lassen.
Der Wirtschaftsbund sorgte auch heuer wieder für die wunderschöne Beleuchtung im Ort und die zahlreichen beleuchteten Christbäume, die Obertrum in ein magisches Licht tauchen. Wie jedes Jahr schloss der Barbaramarkt seine Pforten nach dem Perchtenlauf der Wallersee-Perchten. Herzlichen Dank an die Hauptinitiatorin Gabriele Romagna.



Sämtliche Erlöse vom Stand der Frauenbewegung am Barbaramarkt wurden für karitative Zwecke zur Verfügung gestellt. Im Bild Obfrau Berta Dicker und Maria Reichl.

Weihnachts-beleuchtung

Wieder erstrahlt das Ortszentrum im weihnachtlichen Glanz und für diese im Flachgau wohl schönste Weihnachtsbeleuchtung möchten wir uns bei der Obertrumer Wirtschaft unter der Leitung des Wirtschaftsbundes Obertrums herzlich bedanken.
Speziell bedanken wollen wir uns auch bei den beiden Organisatoren Herrn Johann Graf für den Bereich Christbäume und bei Herrn Franz Winkler für den Bereich Weihnachtsbeleuchtung .
Dank ebenfalls an Frau Beindl für die Spende des großen Christbaumes beim Bierbrunnen.



Trumer Pils wird mit dem "European Beer Star" ausgezeichnet!

Der "European Beer Star" wurde heuer erstmalig verliehen und die Trumer Privatbrauerei erreichte mit dem Trumer Pils in der Kategorie Pils den ersten Platz und konnte sich somit gegenüber 50 vornehmlich deutschen Bieren durchsetzen. Von einer unabhängigen Jury wurde in 29 Kategorien bewertet. Ziel war die Prämierung jener Biere, die die jeweiligen Sortenkriterien am besten erfüllen und geschmacklich und qualitativ am meisten überzeugen.
Damit gilt Trumer Pils als eines der besten Biere Europas und bestätigt die Kompetenz der Trumer Privatbrauerei auf dem Pils Sektor.

Wir gratulieren Mag. Josef Sigl und seinem Team sehr, sehr herzlich zu diesem großartigen Erfolg und freuen uns, dass diese Erfolgsgeschichte in Obertrum ihren Ursprung hat!

Weihnachtsfeier Wirtschaftsbund

Am 7. Dezember hat der Wirtschaftsbund, anlässlich der Weihnachtsfeier, Maria und Siegmund Strasser-Gfrerer nachträglich zu ihren 50ig-jährigen Geburtstagen gratuliert.



v.l. Maria und Siegmund Strasser-G[illegible] Franz Loidl



Jugendtag der Kleintierzüchter in Obertrum am See

Vom 30. Juli bis 1. August wurde vom Obertrumer Verbandspräsidenten Karl Traxler der Jugendtag der Kleintierzüchter in der Gastgewerbeschule abgehalten. 84 Jugendliche aus ganz Österreich nahmen dabei teil. Neben einem anspruchvollem Quiz, wurde der Tierpark Hellbrunn und die Altstadt von Salzburg besichtigt.
Weiters standen das Baden im Obertrumer See und eine Jugenddisco am Programm.



Bundesheer erobert Gasthof Ötz

Im Rahmen einer Bundesheerübung in der Woche vom 15. - 19.11.2004 wurde unter anderem das Gasthaus Ötz als Stützpunkt ausgebaut.



Kindergartenleiterin Theresa Huber mit Kindern

Martinsfest

Wieder wurde das Martinsfest am 11.11.2004, als einer der Höhepunkte im Kindergartenjahr, mit den von den Kindern selbst gebastelten Laternen, gefeiert.

Sicherheit für Hauptschüler

Mit einem engagierten Projekt will die Hauptschule Obertrum am See die Sicherheit auf den Schipisten erhöhen.

Dank einer Spende des Elternvereines konnten Leihskihelme für alle Zweitklässler angekauft werden.

Dadurch können die Kinder bei ihrem Schulskikurs mit gutem Beispiel voran gehen. Ziel ist es, Skihelme genau so weit zu verbreiten wie Radhelme.

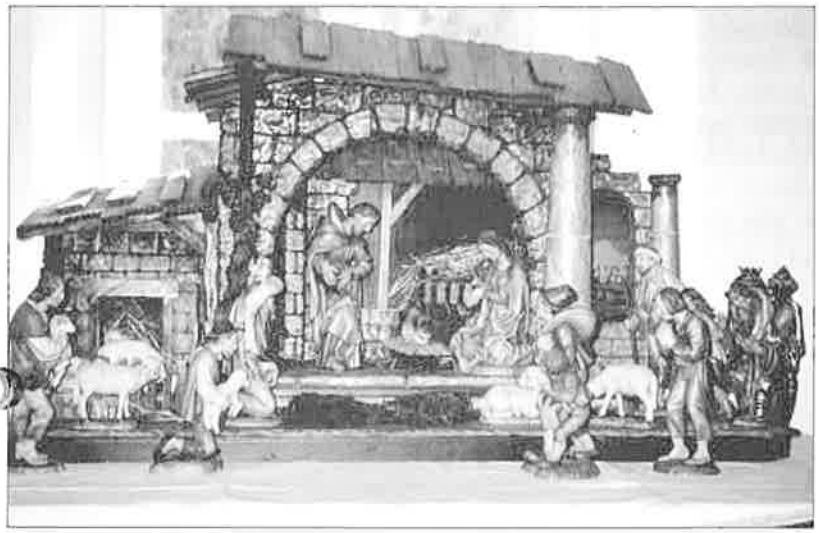


Eine Obertrumer Delegation machte sich auf den Weg nach Kleinraming (im Mostviertel), um die "Kaiserbuchen-Ausstellung" der Firmen LOHA und BaumArt von Johannes Hanger & Leopold Losbichler zu besuchen. Die beiden Unternehmer haben aus dem Holz der ehemaligen Kaiserbuche Tische hergestellt und stellen diese nun in Kleinraming aus. Mit dabei waren u.a. Bezirkshauptmann Reinhold Mayr, Bürgermeister Matthias Leobacher und Bauhofleiter Johann Stemeseder.

Altenfeier

Es freut uns ganz besonders, dass bei der heurigen Altenfeier, die am 15.12. im Gasthof Neumayr stattfand, 120 Personen die 80 Jahre und älter sind, eingeladen werden konnten. Die dritten Klassen der Volksschule sorgten bei dieser Adventfeierstunde für ein besinnliches und schönes Programm.

im Einlegerhaus Museum Obertrum am See



Wir wünschen all unseren Mitgliedern, Freunden und Gönnern ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und 365 neue Tag voll Gesundheit, Freude und Zufriedenheit!

Ein Rückblick auf das abgelaufene Jahr:

Alle Veranstaltungen im Jahr 2004 waren sehr gut besucht, sei es das Palmbuschenbinden mit Ostermarkt gewesen oder die Sommerausstellungen, die sich mit den Themen „Sterbebilder" und „225 Jahre Kaiserbuche" befassten oder nun zuletzt die Krippenausstellung mit dem Adventmarkt. Etwa 5000 BesucherInnen kamen zu unseren Veranstaltungen und zollten unseren Bemühungen Anerkennung.

Großes Interesse bestand für die Präsentation der Sterbebilder, die in Zusammenarbeit mit Herrn Dr. Gerhard Huber gestaltet wurde. Wir möchten uns auf diesem Wege nochmals für die gute Zusammenarbeit bedanken und freuen uns, dass Dank seiner Unterstützung wieder viele neue Kontakte geknüpft werden konnten.

Die Ausstellung „225 Jahre Kaiserbuche" bekam durch den „Tod" der Kaiserbuche besondere Aktualität. Jedenfalls hat das Museum nun alle möglichen Erinnerungsstücke archiviert.

Die angestrebte Sanierung und Trockenlegung des Kellers bis zur Eröffnung der Krippenausstellung wurde leider nicht geschafft und die der Öffentlichkeit versprochene und angekündigte Präsentation war daher nicht möglich. Wenn die Arbeiten abgeschlossen sind, werden wir sicherlich einen feierlichen Anlass finden, um dies nachzuholen.

Das Museum hat sich im heurigen Jahr zu einem beliebten Ort der Kommunikation entwickelt. Neben den Senioren trifft sich seit dem Sommer auch die Schachrunde jeden Donnerstagabend im Museum und frönt dort ihrem Hobby. Wir freuen uns, dass wir den Spielern eine Heimstätte bieten können und hoffen, dass sich auch bald einmal das Heizproblem lösen lassen wird.

Abschließend möchten wir uns bei folgenden Spendern sehr herzlich bedanken, die dem Museum unentgeltlich einige sehr interessante Ausstellungsstücke zur Verfügung gestellt haben:

HR Mag, Stefan Mühlbacher, Seekirchen: Wachskindl und Genre-Bild

Monika Grössenberger, Obertrum: Anrichte

Josef Leobacher, Obertrum: Kutschenleuchten

Fam. Hans Schiessl, Obertrum: Keramikkrug, „Kropfkette"

Fam. Horst Dumböck, Henndorf: Gebetbuch

Karoline Eder, Obertrum: Gebetbuch

Fam. Gregor Angerer, Obertrum: Strohschneidemesser

Die ÖVP Obertrum gratuliert sehr herzlich:

zum 80. Geburtstag	Mages Maria Kriechhammer Hedwig Schnaitl Hedwig Obermair Georg
zum 90. Geburtstag	Fischinger Katharina



SENIORvital

Die Ortsgruppe Obertrum des Salzburger Seniorenbundes kann 2004 auf ein besonders aktives Jahr zurückblicken.
Erstens wurde der Senioren-Nachmittag an jedem 2. Freitag im Monat im Museum eingeführt, zu dem sich regelmäßig zahlreiche Teilnehmer einfinden. Außerdem wurde jeweils am Dienstagnachmittag gebastelt, um für den Weihnachtsmarkt im Reniassance-Hotel (anl. des Adventsingens) gut gerüstet zu sein. Großes Echo fand auch das „Nordic Walking" mit Kathi Strasser, zu dem sich trotz nunmehr ungemütlicheren Temperaturen immer noch etliche Damen zusammenfinden.
Besonderen Einsatz zeigten die Seniorinnen und Senioren beim „Bauernherbst" und beim „Barbara-Markt", wo sie gemeinsam mit der Liedertafel die Besucher verköstigten und somit halfen, die Seniorenkasse aufzufetten. Ein herzliches Dankeschön all jenen Vorstandsmitgliedern, die sich so fleißig einsetzten. Vielleicht gibt es im nächsten Jahr noch zusätzliche hilfreiche Hände.

Übrigens zählt der Salzburger Seniorenbund seit heuer mehr als 25.000 Mitglieder und das 25.000 Mitglied kam aus Obertrum!
Frau Marianne Berger wurde mit einem kleinen Geschenk als neues Mitglied begrüßt.
Auch der Sportbereich kam 2004 nicht zu kurz. Die Kegler und die Stockschützen sind nach wie vor sehr erfolgreich, wozu wir sehr herzlich gratulieren und uns bei Bruno Kellner für die Organisation bedanken:

Bezirksliga Stockschießen, Seekirchen:
Platz 1
Huber Hermann
Wirthenstätter Franz
Scharber Franz
Macheiner Albin

Platz 2
Huber Peter
Gishammer Ernst
Wirthenstätter Josef
Haselgrübler Hermann

2004 war auch ein Jahr der Ausflüge: Im Frühjahr ging es für 35 Mitglieder aus Obertrum bei der großen Frühjahrsreise nach Kalabrien, dann folgten eine Busfahrt nach Wien, ein Ausflug auf die Nassfeldalm und einer in den Pfaffenwinkel.
Weiters traf man sich einmal im Monat zu einem Rad- oder Wandertag, bei dem interessante Ziele angesteuert wurden.



Franz Wirthenstätter, Vbgm. Dipl.Ing. Wolfgang Weiss, Ernst Gishammer, Bgm. Matthias Leobacher, Peter Huber, Georg Brötzner, Robert Traxler, Franz Mödlhammer, Peter Fritz, Franz Neumayr, GR Berta Dicker.



Der Güterweg Resing im Bereich von de Kreuzung Windbichl bis Bischlsroid wurde auf eine Straßenbreite von 4,5 m ausgebaut. Anfang 2005 wird dann die erweiterte Straße mit einer neuen Asphaltdecke überzogen und somit wieder ein Teil unseres Straßennetzes komfortabler gemacht.



Die Erweiterung des Recyclinghofes um 420 m² ist nun so gut wie abgeschlossen. Die neue Fläche ist bereits asphaltiert und auch der neue Zaun wird noch vor Weihnachten errichtet. Unter anderem wurde eine Durchfahrtmöglichkeit eingeplant, die lästiges Wenden erspart und rückwärts fahren, besonders mit einem Anhänger, in Zukunft ermöglicht.